

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirolo

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN
VerwaltungsbereichCOMPENSORIO SANITARIO DI BOLZANO
Settore Amministrativo**Abteilung für Einkäufe und Ökonomatsdienste**
Ripartizione Acquisti e Servizi Economici**Amt für den Ankauf von pharmazeutischen Produkten**
Ufficio acquisti prodotti farmaceuticiVerantwortliche des Verfahrens – Responsabile del procedimento:
R.A./Avv. Lara Boccuzzi

Sachbearbeiterin – Impiegata addetta: sh

Bozen, den – Bolzano, il 25.07.2019

PROT. N. BZ 0092822/19

Spett. le

MERCK SERONO SpA
Via Casilina, 125
00176 ROMA**gare.merckserono@legalmail.it****CIG-KODE:**
79764051A3**CODICE CIG:**
79764051A3Lieferung des Arzneimittels des Arzneimittels
MAVENCLAD der Firma MERCK SERONO SPA, für
einen Zeitraum von 47 Monaten zu Gunsten des
Sanitätsbetriebes der Autonomen Provinz Bozen.Aggiudicazione della fornitura del farmaco
MAVENCLAD della ditta MERCK SERONO SPA,
per la durata di 47 mesi, a favore dell'Azienda
Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano.**Mitteilung Vertragsabschluss****Comunicazione stipula contratto****Unser Protokoll Nr. BZ 0092742/19 vom**
24.07.2019**Ns. Prot. n. BZ 0092742/19 di data**
24.07.2019Es wird mitgeteilt, dass die Vertragsdauer der im
Betreff genannten Lieferung folgende ist: August
2019 – Juni 2023.Con la presente si comunica che il periodo
contrattuale riferito alla fornitura di cui all'oggetto
è il seguente: agosto 2019 – giugno 2023.Die Vertragsbedingungen sind in den allgemeinen
Bedingungen angeführt.Le condizioni contrattuali sono indicate nelle
condizioni generali.**Anbei das Annahmeformular, welches zur**
Annahme, digital signiert und mittels
zertifizierter E-Mail (PEC) an folgende
Adresse geschickt werden muss:**In allegato modulo di accettazione, che**
dovrà essere firmato digitalmente per
accettazione ed inviato tramite PEC al
seguito indirizzo:farma-bz@pec.sabes.itfarma-bz@pec.sabes.itIm Sinne des Art. 92, Absätze 3) und 4) des
gesetzesvertretenden Dekretes (D.Lgs.) Nr.
159/2011, wird der Vertrag in Erwartung der
Bescheinigungen seitens der zuständigen Ämter
ausgeführt und im Falle eines negativen
Ergebnisses der Antimafiabescheinigungen,
aufgelöst.Ai sensi dell'art. 92, commi 3) e 4) del D.Lgs.
159/2011, il contratto viene stipulato nelle more
dell'ottenimento dei certificati dell'autorità
competente, sottoponendolo alla condizione
risolutiva, in caso di esito non favorevole della
informazione antimafia.

Außerdem wird der Vertrag im Sinne des Art.

La presente stipula è altresì sottoposta alla

Abteilung für Einkäufe und ÖkonomatsdiensteLorenz-Böhler-Straße 5 | 39100 Bozen
Tel. 0471 909 448 | Fax 0471 907 243<http://www.sabes.it> | farma.gare.bz@sabes.itFirmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen
St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211**Ripartizione Acquisti e Servizi Economici**Via Lorenz Böhler, 5 | 39100 Bolzano
tel. 0471 909 448 | fax 0471 907 243<http://www.asdaa.it> | farma.gare.bz@sabes.itRagione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano
Cod. fisc./P. IVA 00773750211

1456 des ZGB im Falle der Nichterfüllung der allgemeinen Anforderungen hinsichtlich des Zuschlagsempfängers aufgelöst.

clausola risolutiva espressa ai sensi dell'art. 1456 cc. in caso di sopravvenuto riscontro del mancato possesso dei requisiti di ordine generale in capo all'affidatario

Hochachtungsvoll

Distinti saluti

DER VIZE-DIREKTOR DER ABTEILUNG FÜR
EINKÄUFE UND ÖKONOMATSDIENSTE DES
GESUNDHEITSBEZIRKES BOZEN

IL VICE-DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE
ACQUISTI E SERVIZI ECONOMICI DEL
COMPRESORIO SANITARIO DI BOLZANO

Dr. Paolo Filippi

Anhang / Allegato: Annahme Handelsbrief / Accettazione lettera commerciale

Abteilung für Einkäufe und Ökonomatsdienste

Lorenz-Böhler-Straße 5 | 39100 Bozen

Tel. 0471 909 448 | Fax 0471 907 243

<http://www.sabes.it> | farma.gare.bz@sabes.it

Firmenbezeichnung: Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen

St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

Ripartizione Acquisti e Servizi Economici

Via Lorenz Böhler, 5 | 39100 Bolzano

tel. 0471 909 448 | fax 0471 907 243

<http://www.asdaa.it> | farma.gare.bz@sabes.it

Ragione soc.: Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano

Cod. fisc./P. IVA 00773750211